

FELSŐ-ZEMPLÉN

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor, fél évre 4 kor. negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fl.

Kéziratok nem adatnak vissza. Bőrszemeltetett levelek nem fogadtatnak. Nyílt-tér soronként 40 fl.

KIADÓHIVATAL:
Hova az előfizetések, hirdetések és nyílttér díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomdája.

Március hagyományai.

Megint itt vagyunk a nagy évfordulónál, amelyhez az újjászületett Magyarország legdicsebb emlékei fűződnek. Fokozott lelkesedéssel kell ma ünnepelnünk, mert egy olyan korszak hajnala virradt reánk, amely valóban a 48-as eszmék megvalósítására törekszik és biztosítékát tudja nyújtani annak, hogy a nagy célok, melyek immár 1848. óta hevitik a magyar nemzet lelkét, el lesznek érthetők. Március idusának varázsa ez idén erőteljesebben ragyog, mint máskor és ezért szabadabban és lelkesebben ünneplik meg úgy a nagyközönség, mint a hivatalos körök, amelyek eddigél tekintettel a tekintendőkre, távol tartották magukat március idusának ünneplésétől.

Az 59 esztendő óta, amely az első március idusa óta elmúlt, számos ádáz támadást intéztek azon eszmék ellen, melyeket e napon publikáltak diadalmasan, de ezek az eszmék olyannyira átmentek a magyar nép véérébe, hogy sikerrel tudtunk visszaverni minden támadást és ez az erőnk meg lesz a jövőben is. Kell is, hogy azzal az energiával ragaszkodjunk a 48-as ideálokhoz, a melyet apáink tanusítottak és piros vérük omlásával demonstráltak, mert abban a pillanatban, midőn a nép hűtlenné válik a 48-as ideálokhoz, alapjából megrendül en-

nek a nemzetnek a lépte, amely nemcsak körülbástyázva van ellenséggel, de az ország határain belül is sok ellensége van.

Örvendetes tudat, hogy minden polgár, minden faktor ebben az országban szabadon ülheti meg ezt a nemzeti ünnepet, a melynek jelentőségét remélhetőleg nem sokára törvény fogja emelni.

Minden magyar szíve lelkesebben dobban ezen a napon és ott, ahol a szabadságharcban elesett hős elődök nyugszanak, fokozott kegyelettel és lelkes érzéssel üli a nagy nap emlékét a magyar nép.

Igy is kell ennek lennie, különösen az ifjúságot serkentsük és buzdítsuk, mert minél tüzeesebben lelkesedik az ifjúság a márciusi eszmékért, minél erőteljesebben vési azokat szívébe, a jövő nemzedék annál szívesebben fog ragaszkodni a nemzet szabadságához és jogaihoz. Fokozott szükség van erre nálunk, ahol nemrégiben is az országot megbénítani akaró hatalom forgatta föl az állapotokat s csaknem örvénybe sodorta hazánkat. A márciusi hagyományokból merítette e nemzet az erőt, hogy ellent tudott állani a végzetesnek látszó támadásnak és nincs kizárva az, hogy az ilyen támadások előbb-utóbb megismétlődhetnek. Tiszta hazaszeretet, kemény meggyőződés kell hozzá, hogy ilyen támadásoknak ellent tudjon állani ez a nép, annál is inkább, mert nem-

csak fegyverrel, ágyúval törnek rá a mi ellenségeink, hanem ravasz, alattomos furfanggal, a lelkek megejtésével és az önző emberek kísértésbe hozásával. Szent az az érzés, amely a megpróbáltatások idejében meg-edzi a hon polgárait, hogy ellent tudjanak állni és a haza mellett ki tudjanak tartani. Ez az érzést nagyban ápolja, fejleszti március nagy ünnepe, amelyhez Magyarország történetének legdicsebb eseményei fűződnek.

Ez az ünnep hívjon talpra minden jó magyart, a kik nemcsak ünneplő szereplés alkalmával, de talpra állanak akkor is, ha — ne adja Isten — ismét sötét felhők borulnának a magyar horizont fölé. Ezt hirdessük, ezt hangoztassuk a márciusi ünnepeken, ezt fejtsek ki a szónokok, erről énekeljenek a költők!

X.

A gyermeknap.

Nagymihály, 1907. márcz. 14.

Alig mult el egy esztendeje annak, hogy az „Országos Gyermekvédő Liga“ megkezdte működését, e működés máris mely nyomokat hagyott maga után. Ez az áldásos egyesület valóban nagy alkotásokkal viszi lépésről-lépésre előre a gyermekvédelem nemes ügyét s munkálkodásával kiszámíthatatlan hasznot juttat a nemzetnek. A gyermekvédelem szent eszméje ma már minden kulturálamban nem csirázó mag, de terebélyes fa, amelynek árnyában az elhagyottak édes otthonra, igazán hazára találva, az emberszeretet karjai közt nevel-

TÁRCZA.

Az őszi rózsák.

Sápadt, nehézkes őszi rózsák, mindenféle színben töltötték meg a kolostor kertjét. Autonin atya, a fűrgé, vörösbőrű, kopaszodó pap, mégis óraszámra bámult ki a hatalmas íves ablakon. A kerten tul zörgő levelű fák, sárgák és szomorúak voltak. Törpe s mint a népies írók a bizalmasság kifejezésére szokták mondani: bogárhátú házikó sunyított a lombtalan fák alatt. Meszeletlen, illetve minden évben husvétkor meszelt falai, össze-vissza sövénye, töredezett hozzávalói, nyikorgó kutágása nagyon beillettek az őszi képbe. A vörösbőrű Autonin, a kit mivel a zenés misékkor őt szólította kötelessége az orgonához, orgonás-barátnak hívtak, ide tekintgetett reggeltől estig. A nagy őszi rózsafejekből összetakolt tarka szőnyeg nem érdekelte, sőt mikor Idefouz atya, a szigorú hitfőnök megkérdezte tőle, hogy melyik szebb: az amerikai, vagy a belga faj, nyíltan bevallotta, hogy nem tudja, mi különbség közöttük.

Idefouz atyának az őszi rózsák voltak élete legfőbb gondjai. Maga ültette, maga öntözte és ápolta. A domaházi kolostor hirnevét ezek alapították meg. A parasztasszonyok bucsujárását

rendezték a rideg falak közé, hogy kapjanak az Idefouz atya plántáiból. S évek óta eljött négyesfogatán a Korbuly grófnő is, akinek az öreg pap mindig a legszebbeket választotta ki. A vörösbőrű Autonin felelete tehát méltán sértés volt a ráncos homloku Idefouzra nézve.

— Iám, pedig azt hittem Autonin testvér, mondotta halkán, csalódottan, hogy maga az én őszi rózsáim legigazabb barátja. Egész nap az ablakot támasztja, nincs a szeme előtt semmi más, csak az én kétezer őszi rózsám és maga mégsem látja, melyik másik.

Nem mutatott haragot, de érzett a beszédén, hogy milyen megsértődött. Később azonban Autonin is megértette, hogy bosszút akar állani rajta. Egyébkor a kötelező heti hitfőnöki látogatást is elengedte, most egyszerre volt olyan nagy, hogy kétszer is benyitott az épület sarkában lévő szobájába. S pedig szigoruan úgy, ahogy kötelessége volt: kopogtatás nélkül.

Autonin azonban mindenkor az ablakban állt s bámult ki az őszi rózsás kertbe. Természetesen ez nem volt bűn, mert hiszen az isteni törvények fölött elmélni a természet szépségeit látva, még inkább lehet, mint az imaszámolynál térdelve.

Ezt maga Idefouz atya szokta mondani, mivel ő valaha a rend kerekvári gimnáziumá-

ban a természetrajzot adta elő. Ürügyet azonban mégis talált, amivel Autonint megfeddhetette.

— Autonin testvér tudja, hogy én szeretem, ha valaki a természet szépségeiben gyönyörködve gondol az Istenre. Viszont ugy veszem észre, hogy testvér ezt a tulságig viszi. Önnek még hátra van egy vizsgálja és az apát tudtommal azért küldte ide, hogy míg egyrészt a misénél orgonával dicsérje az urat, addig másrészt ebben az áldott csendben befejezhesse tanulmányait.

A korán kopaszodásnak indul fiatal pap illetelmesen meghajtotta magát és csak annyit mondott:

— Megértettem, testvér.

Az öreg elment, a fiatal ismét az ablakhoz surrant. Este hat óra volt. A kert alján tehenek kocogtak végig az uton. Az egyik neki-dühödvé gondol a Istenre. Viszont ugy veszem észre, hogy testvér ezt a tulságig viszi. Önnek még hátra van egy vizsgálja és az apát tudtommal azért küldte ide, hogy míg egyrészt a misénél orgonával dicsérje az urat, addig másrészt ebben az áldott csendben befejezhesse tanulmányait.

Lompos, kicsike tehén volt. A többiek be-mentek a falu felé, ez az egy elmaradt és befordult a furcsa házacskába. Ott egy szélescsontu kéktarka ruhás leány ment elébe, beterelte az istállóba, miközben nagyokat csapott a farára egy kopott cirokseprűvel. Az orgonás barát nagyot sóhajtott és megsimogatta izzadó tarkóját. A leány visszajött, majd megint betért az is-

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsiült, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Minthogy értéktelen utánzatokat is kínálnak kérjen mindenkor „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-L. Roche & Co. Basel (Svájc)

„Roche“

Kapható orvosi rendelre a gyógyszerertárakban. — Ára üvegenként 4.— korona.

kednek föl s válnak majd a leghálásabb fiaivá annak a hazának, melynek idősebb fiai segítő kézzel siettek zsenge korukban az ő oltalmukra, hogy el ne veszítsenek a létért vívott küzdelemben, de az élet útján előgördülő akadályokat az igazi ember-szeretet segélyével legyőzni képesek legyenek.

E nemes ügynek hazánkban legfőbb apostola Gróf Edelsheim-Gyulay Lipót, a ki a fővárosban már megbecsülhetetlen értékű tevékenységet fejtett ki az elhagyott vagy segélyre szorult gyermekek megmentése tárgyában, s mert emberszerető fáradozásainak napról-napra értékesebb gyümölcseit szemléli, most a vidéken is akciós lépés több más nemes szívű emberbaráttal együtt, hogy az eszme terjedjen s az ige testté válva nemzeti életünkben is hatalmas megújodást képezhessen. Hazánk minden nagyobb vidéki városában részben alakulóban vannak, részben már megalakultak az „Országos Gyermekvédő Liga” fiókjai. Nagymihály közönsége sem maradhat, tudjuk, hogy nem is fog elmaradni e főszegecsen szép eszme szolgálatában.

A Gyermeknap intézményét főbb mozzanataiban a következőkben ismertetjük: A gyermeknapon a kereskedők, iparosok, munkások, lelkészek, ügyvédek, orvosok, gazdák, tisztviselők, kávéházak, vendéglők, szállodák, közlekedési és más vállalatok tulajdonosai, szóval mindenféle állású egyének önként kötelezik magukat arra, hogy ezen egy napi bevételüknek tetszés szerinti hányadát a gyermekvédő alap javára befizetik, ami által belépnek a ligába. E napon a társadalom minden rendű s rangú egyéne jóvedelmének egy csekély önkéntesen megajánlott hányadát gyermekvédelmi célra áldozza.

A fősúlyt természetesen a kereskedő világra helyezi a liga, még pedig olyképen, hogy előzetes agitáció révén a liga gondoskodik arról, hogy a gyermeknapon a szokottnál sokkal nagyobb mérvű vásár fejlődjék ki, minek révén a kereskedők nagyobb pénzforgalomhoz jutván, szívesen áldozzák jótékony célra aznap jövedelmüknek egy kis részét.

A közönség tájékoztatására, hogy melyik kereskedőnél vásároljon, a Gyermekvédő Liga központi vezetősége egy piros-kék plakátot készített. E plakátok már 2-3 héttel a gyermeknap előtt a kereskedők kirakataiban feltűnő helyen lesznek elhelyezendők. Igen természetes, hogy hölgyeink rendkívül előmozdíthatják a plakátok kifüggesztését az által, hogy az ismerős üzletekben az üzlettulajdonosokat arra személyesen felkérjük.

A gyermeknap f. évi április hó 2-án és 3-án fog megtartatni.

Hiszszük s reméljük, hogy Nagymihály város közönsége, amely jótékony célra tud s akar is áldozni, hozzá fog járulni ahhoz, hogy az Országos Gyermekvédő Liga fiókja Nagymihályon is meg-

alakulhasson, a mely tárgyban különben Bajusz Andor főszolgabíró, a ki a szervezéssel meg van bízva, már legközelebb értekezletre hívja össze városunk minden illetékes tényezőjét.

VEGYES HIREK.

Mártius 15.

(1907.)

*Ma egy éve — bús volt e nap,
Nem volt öröm ünnepe!
Költőinknek ajzott lantja
Gyászdalokat pengete!*

*Ma egy éve — sirt a magyar,
Telve búval, búbánattal!*

*Ma egy éve — guzsba kötve,
Lángra verve volt a szó.
Csak annak volt szánya szabad,
Ki minket volt eladó.*

*Ki ügyünket elárula:
Bujhatott „a palást” alá!*

*Ma egy éve — Budavárban
Júdásfiak ültenek,
Kiknek gonosz ajkaikon
Átok volt a lehelet!*

*Átok volt a tekintetük,
Mert Belial volt Istenük.*

*Ma egy éve — Budavárban
Bösz Karaffák ültenek,
Kik úgy üzék jobbainkat,
Mint vadat a vérebe!*

*Ki merész volt, s utjokba állt:
Ki nem kerülte a halált!*

*Ma egy éve — túl a Lajthán
Lueger és Schneiderék
Meggyalázva lobogókat,
Alkotmányunk csipkedék!*

*Készen álltak a bitófák,
Az aradi relikviák!*

*Ma egy éve — országházunk,
Mely szent templom minékünk;
Becsukatta magyar honvéd...
— Ez volt csak a szegényünk!
Szünetelt a törvényhozás
És tombolt a törvénytörés!*

*Ma egy éve — e nagy napon
Szuronyok közt beszéltünk,
De Isten és Pátrónánkban
Rendületlen reméltünk!*

*Hittük, hogy a hon bástyáit,
Meg nem döntik Fejérváryk!*

tállóba egy bádög fejtökével. Autonin ezalatt gondolkodott s úgy találta, hogy ő nem vét az Isten törvénye ellen. Hiszen soha egy bűnös gondolata nem volt a szép fehérszemély iránt. Míg fiatalabb volt, esztendőig járt föl az orgona mellé énekelni. Szombat délutánonként pedig négy-öt másik leánykával a kolostor házikápolnájában gyakoroltatta velük az éneket az orgona barát. Ott a házikápolnában volt egy szelidarcu, törtelen nézésű szent. A korán elhunyt Odiló utolsó másolata volt. Csupa síkoltozó színek izléstelenül összehordva. A kép sem volt befejezve, de akiket a piktórpap beavatott terveibe, azt állítják, hogy Szent Margitot akarta ábrázolni. Itt a papok azonban nagyon szépnek és nagyon művészesnek találták a képet. Autonin pedig minden este ott mondta el a breviáriumát. A fiatal leányzó, Kardos Márton Borbála leánya — Autonin pap úgy találta — nagyon hasonlít a képhez. Jóllehet, mikor Odiló azt festette, Borbála még a világon sem volt. Csodának tekintette tehát e hasonlatosságot. Nem is gondolva nem értelmetlen, de gyakorlatlan eszével arra, hogy Odiló testvér is sokat tekintett keresztül az őszi rózsákon át a Kardos Mártonék portájára, a hol akkor még fiatal és úde volt a Borbála leánya. Innen származott a hasonlatosság, bár Autonin abban valami nagy megnyilatkozást látott. Sokat és áhitatosan gondolt tehát a szép Borbálára és sohasem mu-

lasztotta el ilyenkor biztosítani önmagát arról, hogy távol áll a bűnös vágyakozástól...

Tél lett. Komoly, didergő tél. A tehenek öt órákor jártak haza és Autonin öt óra előtt állt lesbe az ablakba. Az őszi rózsák odavoltak és Idefouz atya is félretette a bosszúállást, bezárkózott nagy, füstös szobájába és növelte tovább a füstöt. Közben illatos és jóízű almákat evett, de sohasem jutott eszébe, hogy a rózsákhoz rosszivű Autonint meglátogassa.

Unalmas a tél a zárda falai között. Délben töbet ettek és ittak, de ebéd után kialudtak. Autonin szolid volt és nagyon szerény. Senkinek eszébe sem jutott róla rosszat gondolni, a minthogy ő is nagyon jónak tartotta magát. Egyetlen élvezete volt, hogy mikor a többiek nyugovóra tértek a déli alkohol többletet kiolvasztani a fejükből, akkor ő a házikápolnában a piáninóhoz ült és szelid hangon szent énekeket énekelt az Odiló-féle Szent Margitnak, aki a tévesztésig hasonlított a szép Borbálához. Később azonban nagy szomorúság érte a jámbor barátot. Nem mondta senkinek, de mindenki látta rajta. Keveset evett és szótlan volt, ami szerzetesnél — tapasztalásból tudták a többiek — nagy bajt jelent.

Ő maga pedig komolyan sokat szenvedett, szorongó szívvel várta az estét, a mikor Borbála a szakadozott kerítésnél megjelent s várt. A nyáron álmodozva tekintett a csillagos égre,

*S amit hittünk: beteljesült!
Van már örömmünnepeünk.
Elmultak a gyásznapok,
Derűs az ég felettünk!
Áll Budavár, él a magyar!
Győzött a jog, van diadal!*

*Itthon vagyon Rákóczi is,
S két szemével vigyáz ránk.
Thököly és kurucjai
Nem hagyják el ős hazánk.*

Föld inoghat, ég szakadhat:

A magyarból úgy se lesz rab!

(Sámogy.) — Csurgovich György.

— **Kinevezés.** Öfelsége a király Bereznay János a kassai kir. ítélőtáblához beosztott tanácsjegyzőt a nagymihályi kir. járásbíróvához járásbíróvá nevezte ki.

Zemplénvármegye főispánja sztrópkói járás-orvossá Dr. Gál Sándor sztrópkói orvost nevezte ki.

— **Ipartestületi közgyűlés.** A nagymihályi általános ipartestület e hó 10-én tartotta meg Kolozsváry Ödön elnökle alatt évi rendes közgyűlését. Tekintettel azonban arra, hogy a tagok nem jelenek meg határozatképes számban, a közgyűlés érdemi határozatot nem hozott. Az új közgyűlés e hó 24-ére tűzött ki.

— **Erdővétele.** Özv. Gróf Andrássy Tivadarné koscói erdősegeit Fekete József budapesti lakos 440.000 korona vételárért megvette. Az új tulajdonos az erdő kihasználását máris megkezdi s reményünk van, hogy a következő években az eddigiekhez hasonló fahiány a vidéken már nem lesz.

— **Az új rendőri szabályzat** megalkotása tárgyában e héten a kiküldött bizottság kétszer is ülésezett Walkovszky Béla községi bíró elnökle alatt. Dícséretére legyen mondvá a főbírónak, az általa bemutatott tervezet minden tekintetben megfelelt a modern követelményeknek és a bizottság a tanulmányra valló s nagy gonddal készült szabályzatot némi kisebb pótlásokkal elfogadta és azt a legközelebbi közgyűlés elé terjeszté.

— **A nátafalvai postásikkasztókat** a sátoraljai helyi kir. törvénytörés vizsgáló bírása e hó 10-én kihallgatta. A sikkasztók bevallották, hogy a kincstár pénzéből 3360 koronát eltulajdonítottak. Keresztessy Lajos vizsgálóbíró mindkét terhelte vizsgálati fogságba helyezte.

— **A vasúti menetrend megváltoztatása.** Ugy értesülünk, hogy május hó 1-ével a MÁV. összes vonalain új menetrend lép életbe és pedig nagyobb változásokkal. — Mezőlaborcáról a reggeli vonat 5 órákor fog indulni, Nagymihályból pedig 7 órákor. Az ujtásnak városunk közönsége csak örülni fog.

most a falu felé meresztette mélységes szeméit. Aztán jött a legény. Daliás, szép szál ember. Megfogta a leány kezét és összeölelkezett a szemük sugara. Autonin mindezt sejtette csak a kedves téli alkonyat homályában. S fájt a szive nagyon. Ugy találta, hogy ha vasárnaponként a templomban látta Borbálát, hogy az többé nem hasonlít az Odiló Szent Margitjához. Világias szenvedélyeket érzett az arcán, amik a képen éppenséggel nem voltak tapasztalhatók.



Borbála vasárnap mise után odament a paphoz: Főtisztelendő ur, szeretnék meggyönni, elgyűrűzött a kovács fia.

Autonin látszólag megvolt lepve. De úgy gondolta, hogy ez eléggé tisztességes dolog. S ami történt, ezzel jóvá van téve. Csak sajnálta, hogy Szent Margit hoz nem hasonlít, nem hasonlíthat többé a Borbála. Mégis bizonyos érdeklődéssel, félelemmel ült be a gyóntató székbe. Mikor azonban kijött a templomból, arca nyugodt volt és szenvedélytelen. Olyan mint a síma papiros, nem lehetett róla semmit olvasni.

Lassu léptekkel ment a kolostorba, a hol egyenesen a kápolna felé tartott. Letérdelt az Odiló atya Szent Margitja előtt és sóhajtott:

— Csak egyetlen csók! Uram Isten, bocsásd meg neki! Hiszen fiatal s nem a te szolgáid között növekedett... **Pogány Béla.**

Deák Jenő fogműterme

Nagymihályon, a Kolozsváry-féle házban (az emeleten).  Rendel egész nap.  Fogak és gyökerek eltávolítása. Szájpadlás nélküli légszívó kamarás fogsorok. Fogkoronák gyökérre illesztettek. Fogkö eltávolítás, csapfogak, aranykoronák, porcellántömések. —

— **Utbiztosok kérelme.** A f. hó 21-én megtartandó vármegyei közgyűlés elé tárgyalásra kerül **Lászlófi László** nagymihályi utbiztos és a vmegye összes utbiztosai által aláírt kérvény, melyben magukat a XI. tiszviselői fizetési rangfokozatba soroztatni, továbbá irodai átalányukat legalább évi 40 kor., uti-átalányukat pedig évi 1000 kor. összegben megállapítani kéri. Kérvényükben felhozzák az utbiztosok azt, hogy nekik, ha hivatásuknak lelkiismeretesen és híven megakarnak felelni, összes idejüket állásuknak kell szentelniük, legnagyobb részét két háztartást kell vezetniük, illetve családjaikkal kétfelé kell élniük, mivel hivatalos kötelességeik folytán majdnem minden napot az utakon kell eltölteniük s magukat külön élemezniük, a mi a mai drágasági viszonyok közepette kétszeresen nehezedik vállalkra. Az irodai átalány pedig oly csekély, hogy arra, a nagymérvű hivatalos levelezés folytán a fizetésükből kénytelenek ráfizetni. A lőtartási átalány felemelését pedig szintén az általános drágaságra való utalással kéri s ha ez nem volna teljesíthető, úgy legalább a mostani 20 fill. kilométerpénzt 40 fillérré kéri felemelni. Reméljük, hogy a törvényhatósági bizottság méltányos álláspontra fog helyezkedni az utbiztosok jogos kérelmével szemben.

— **Halálozás.** **Lukovits Géza** homonnai ügyvéd, Zemplén vármegye törvényhatósági bizottságának tagja március hó 10-én 72 éves korában elhunyt. Temetése Homonnán e hó 12-én a város és a környék nagy részvéte mellett ment végbe.

— **Uj állami iskola.** A közoktatásügyi miniszter Opálhegy (Zamutó) községben egy két tanterős új állami iskola szervezését rendelte el. Az új iskola 1908. szeptember hó 1-én fog megnyitni.

— **A legnagyobb takarmányrépa termékek.** Elmúltak azok az idők, amikor a gazda már azzal is meg volt elégedve, ha csak nagy mennyiségben termelt takarmányrépája. Ma már a legkisebb gazda is tudja, hogy nem abban áll a répa értéke, ha telerakja a jöszágnak a beleit, hanem arra kell a fősulyt helyezni, hogy mekkora **tápértéke** van a répának. Hogy nagy tápértékkel bíró répát nyerhessünk, szükséges, hogy az anyarépa (magrépa) legalább 4—8 kiló súlyuak és tápértékükre nézve a legrendesebb módon egyenként vegyileg megvizsgálva legyenek. Jelenleg nem létezik más cég a budapesti **Mauthner Ödön** cs. és kir. udvari magkereskedésén kívül, mely ily nagy gondnal termesztett répamagot hozna forgalomba. Ezen répamag e mellett még impregnálva is van, miáltal sokkal gyorsabban kel ki és a rovaroknak is ellentáll. Ajánlatos tehát, hogy csak **Mauthner-féle** impregnált csillagjegyű répamagot vessünk, a csekély árkülömbözet százszorosan megtérül a biztos és nagy termés révén.

— **A nagymihályi izr. hitközség** által építendő új iskola tervét a közigazgatási bizottság jóváhagyta s ennek folytán ez iskola építése e tavaszkor meg fog kezdődni.

— **Országos vásár.** Nagymihályon az ugynevezett husvétí vásár március hó 18. és 19. napjain fog megtartatni.

— **Megüresedett állások.** Töketeremes községben üresedésben lévő segédjegyzői állásra március hó 28-ig a gálszécsi járás főszolgabírájához; a viravai segédjegyzői állásra pedig március hó 20-ig a homonnai járás főszolgabírájához adandók be a pályázatok.

— **Birtokvétele.** Zemplénmegyében ismét egy nagyobb uradalom cserélt gazdát. A taksányi uradalomhoz tartozó cirókafalvi, jalovai, zuhatagi, zellői, vendégii erdőket a Baross-Rudnyánszky budapesti konzorciumtól 2.800.000 koronáért megvette Gróf **Wenckheim József** pozsony megyei nagybirtokos tisztán vadászati célokra. Az erdőket a konzorcium csak nem régiben vette **Hering** porosz birtokostól. Ugy hírlik, hogy e vétel következtében a homonna—taksányi—cirókvölgyi vasut kiépítése, melynek Rudnyánszky az engedményese, egyelőre elmarad.

— **Magyarország jövője.** Visszapillantás 1877-ből. Ez a címe annak a szárnyaló fantáziával, de alapos tudással megírt tanulmánynak, amely egy utópia formájában vet világot Magyarország létének legfőbb kérdéseire. Milyen virulás, a magyarság milyen káprázatos fejlődése, a tudomány, művészet, kereskedelem, ipar, milyen kivirágzása fogja követni a gazdasági önállóság radikális politikáját: ezt mutatja meg ez a szívet melegítő álmkép, mely a Budapesti Napló illusztrált, díszes album-naptárában jelent meg, ahová Európa szellemi életének vezérei — így Anatole France, Jean Jaurès, Mille-riand, Vandervele, Max Harden — irtak szenzációs cikkeket. A Budapesti Napló album-naptárát megkapja minden előfizető; a Budapesti Napló azonkívül huszvétra gazdag tartalmú almanachot ajánlunk előfizetőink. A Budapesti Napló, amely most az egyetlen radikális ellenzéki újság, a legolcsóbb is a teljes tartalmat adó lapok között. Előfizetési ára negyedévre csak 5 korona, egy hónapra 1 K 80 fillér. (Kiadóhivatal: Eötvös-utca 34.)

— **Az iskolaiifjuság reggelije.** A mennyire ismeretes és tudományosan bebizonyította van, hogy a gyarmatkávé rendszeres élvezete, tartam s egyéniség szerint, káros következményeket, mint magasokú fidegességet, gyomorbajt, bémulást és szívészűhűst maga után von, ép oly kevésbé képes megválni a modern, izgató élvezetek után hajhászó ember ettől a mindennapi szokássá vált élvezet-italtól. De miben látjuk szükségét annak, hogy már ifjúságunkat is erre a mérgehatásra szoktassuk? Miután az iskola már ugys megerőlteti, felizgatja, sőt gyakran tulterheli a gyermeket, legalább minden egyéb izgató szertől meg kellene óvni őt. De mit ajánlhatunk pótlásul az annyira hátrányos gyarmatkávé helyébe? Hosszu évi tapasztalat után a Kathreiner-féle Kneipp-malátakávé minden tekintetben kellemesen gerjesztő, tápláló és vérképző reggeli italnak bizonyult; a külön elkészítésével járó fáradságot bőven jutalmazza a gyermek üde, egészséges színe, elteltintve attól, hogy ezáltal minden családban lényeges megtakarítás érhető el. Természetesen szigorúan ügyelendő arra, hogy csakis a valódi Kathreiner használtassék, az eredeti zárt csomagokban, melyeken mint védjegy, Kneipp-páter arcképe látható. Égyedül csak ez bírja a kellemes kávézamatot, jóízű és kiadós a használatban.

Művészi képes levelező-lapok nagy választékban kaphatók Landesman B. könyvkereskedésében.

Felölös szerkesztő: **Dr. Kállai József.**

Kiadóhivatali művezető: **Lánai József.**

Hirdetések.

Gróf Sztáray Sándor uradalma nagy-zalacska gazdaságában 25 egy éves mangalicza fajú

tenyész kan

eladó. — Bővebb értesítést ad az uradalmi központi iroda Nagymihályon.

Ház eladás.

Nagymihályban az Andrássy Dénes-utezán a m. kir. posta összes épületei 21 szobával, belsőszeggel, melléképületekkel, 10 évi adómentességgel, 3800 korona évi bérjövövedelemmel, kedvező feltételek mellett, betegségem végétt szabad kézből azonnal

eladó.

Bővebb felvilágosítást személyesen adok.

Lászlófi László
háztulajdonos.

Takarékpénztár minden családban.

„Az embert jomoduva nem az teszi amit megszerez, hanem amit megtakarít.”



Könyvbe a pénzt megkeresni, mint azt megtartani.

„Takarékosságra az embert már gyermekkorában szoktatni, illetve nevelni kell.”

A takarékosság előmozdítása céljából

házi takarékperselyeiket

bocsátunk feleink rendelkezésére, a melyek által még a legkisebb összegek is otthon könnyű módon összegyűjthetők, hogy azok aztán **Persely Betétkönyvbe** helyezve gyümölcsözzenek s így tőkéje gyarapításával, kiki képességéhez mérten vagyonra tehessen szert.

Bővebb felvilágosítással szolgál

a **Nagymihályi Gazdasági Bank** részvénytársaság.

BUDAPESTEN AZ EGYETLEN független ellenzéki nagy napllap

AZ UJSÁG

Előfizetési ára:

Egész évre 28 kor. Fel évre 14 kor.
Negyedévre 7 kor. Egy óra 2-40 kor.
Megrendelési cím: AZ UJSÁG kiadóhivatala Budapest, VII. Rákóczi-ut 54. sz.

Ritka alkalom.

Izléses áruk nagy választékban.

Guttman Márkus

divatáru-üzlete Nagymihályon ajánlja újonnan érkezett, gondosan kiválasztott legújabb divatu áruit, u. m.

Kosztüm-szövetek,

Blouse-kelmék,

Legújabb dellének

és ruha-diszek.

Olcsó árak!!

Figyelmes kiszolgálás!!

Bor eladás.

Saját termésű vinnai boraimat literenként a következő árak mellett árusítom:

Aztali bor	36 kr.
Ráczi ürmös	40 kr.
Pecsenye bor	45 kr.
Muskotály	60 kr.
Asszu 1901. évi.	5 frt — kr.

Widder Béla.

MÜHLE VILMOS

cs. és kir. udvari szállító

Temesvár

Mag., Növény-, Rózsá- és Fa-Nagytenyészetek.

(Művelési terület 94 hold.)

VILÁGKIVITEL.

A LEGJOBB MAGVAK kerti és mezei veteményezésre (Mühle magvai jószágban elérhetőek, de ebben felülmulhatatlanok.)

A legnemesebb gyümölcs-, dísz- és sorfák (Mühle fái többször átültettek, jól iskolázottak, mindenütt jól és biztosan gyarapodnak.)

A legszebb fenyőfélék, díszcserjék, rózsák stb. (Mühle túlelvélűi mind télfálló, dísz és kuszcserjék, valamint rózsái a létező legszebb virágúak.)

Postacsomagok magvakkal 5 koronán felüli értékben bárhová bérmentve küldetnek. Dúsan illusztrált főrjegyek — páratlan a maga nemében — kívánságra bárkinek ingyen és bérmentve megküldetnek.

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDESI ANYAGA

ETERNIT. PALA



MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
**ETERNIT MŰVEK
HATSCHÉK LAJOS**
BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 33.

Elárusító hely:

Brügler Lajos Nagymihály.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH^{LD}
Budapest, Váci-körút 68,
által a legjutányosabb árak mellett ajánlataink:
Locomobil és gőzcséplőgépek,
szalmakészítők, járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők,
tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek,
szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr.
kapálók, szecskavágók, répvágók, kukorica-
morzsolók, daráló, őrlőmalmok, egyetemes
szél-ékek, 2- és 3-vasú ékek és minden
egyéb gazdasági gépek.

Üzletmegnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására adni, hogy Nagymihályon az újonnan épült Kolozsváry-féle házban egy a mai kor igényeinek megfelelő

üveg- és porcellán-kereskedést nyitottam.

Raktáron tartok: Karsbadi porcellán-áru, üveg és porcellán edényeket, majolika-, lámpa- és chinaezüst tárgyakat, tükröket, fali- és szobadiszeket, hazai csehországi és belga solin és színes táblákat. Elvállalom bármely épület üvegezését, ugyszintén művegezést is a legjutányosabb árak mellett. — Kész ablakok és képeretek minden színben és méretben állandóan raktáron vannak.

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri

KLEIN LIPÓT

üveg- és porcellán-kereskedése Nagymihály.

„**KEGYELET**„
■ új temetkezési vállalat ■
NAGYMIHÁLY, Kossuth Lajos-utca 8 sz.



Dúsan felszerelt raktár kisebb és nagyobb érc- és fakoporsókban, szemfedelek, koporsó-diszek, sirkoszoruk, szallagok és minden a temetkezéshez szükséges egyéb cikkekben.
A gyászoló közönség pártfogását kéri
FENYVESI MIKSA.

Vasuti menetrend.

— Érvényes 1906. október 1-től. —

Indul Nagymihályból:

Budapest felé

Reggel	5 óra 34 perc.
Délután	2 óra 57 perc.
Este	6 óra 03 perc.

Kassa felé

Reggel	5 óra 34 perc.
Este	6 óra 03 perc.

Mező-Laborez felé

Délelőtt	9 óra 16 perc.
Délután	2 óra 50 perc.
Este	10 óra 06 perc.

Érkezik Nagymihályba:

Budapest és Kassa felől

Délelőtt	9 óra 11 perc.
Délután	2 óra 45 perc.
Éjjel	10 óra 01 perc.

Mező-Laborez felől

Reggel	5 óra 29 perc.
Délután	2 óra 52 perc.
Este	5 óra 58 perc.

80! Óra javítás csak 80 kr. 80

LANDESMAN IZSÓ

ÓRÁS

Nagymihály, Kossuth Lajos-utca 23. szám

(Miskovits-féle ház)

Elvállal mindennemű és legcomplicáltabb óra-javításokat

csak 80 krért

● ● ● ● 2 évi jótállás mellett. ● ● ● ●

Óra üveg 5 kr.

Óra mutató 5 kr.

80! Óra javítás csak 80 kr. 80

GOLDSTEIN JAKAB

templom- és szobafestő

Nagymihály., Andrassy Dénes-utca 11. szám.

Elfogad mindennemű

festői és tapétázó munkát

valamint ablak- és ajtó-mázolást, czimfestést és minden szakba vágó munkákat izléses, modern kivitelben és jutányos árak mellett.

Festékkereskedésben

mindennemű borostyánkő-máz szobapadlók fényes és tartós befestésére, száraz- és olajfestékek, firneisz, terpentín, lakk, ecset arany- és ezüst-bronz, ugyszintén mindennemű festék-különlegességek nagy választékban jutányosan beszerezhető.